

यो क्षयरोग सम्बन्धि कागजात , क्षयरोगबारे जानकारी हासिल गराउन तयार गरिएको सन्दर्भ सामग्रीको अनुवाद हो। स्वास्थ्य केन्द्रबाट प्रकाशित जापानी भाषामा लिखित कागजातमा कानूनी प्रावधान सुरक्षित गरिएको छ।

③

स्वास्थ्य पत्र सङ्ख्या .....

जापान संवत्.....साल.....महिना.....तारिख

ज्यू

जनस्वास्थ्य केन्द्र प्रमुख

### अस्पताल भर्ना सिफारिस पत्र

तपाईंलाई सरुवा रोगको रोकथाम एवम् सरुवा रोगको बिरामीको लागि गरिने उपचार सम्बन्धी कानून (उपरान्त "ऐन" भनिने) दफा नं. 6 मा तोकिए अनुसार क्षयरोगबाट सङ्क्रमित भएको कुरा देखिन आएको छ।

यस सम्बन्धमा, ऐनको दफा नं. 19 को अनुच्छेद 1 (ऐनको दफा नं. 26 अनुरूप लागू)मा आधारित रहेर , निम्न लिखित व्यहोरा मुताबिक अस्पताल भर्ना गर्न सिफारिस गर्दछौं।

साथै, यस सिफारिस पालना नगरेमा, ऐनको दफा नं. 19 को अनुच्छेद 3 (ऐनको दफा नं. 26 अनुरूप लागू)मा आधारित रहि, अस्पताल भर्ना गर्ने उपाय अवलम्बन गरिने छ।

1 भर्ना हुने चिकित्सालय /संस्था /अस्पताल

- (1) नाम
- (2) ठेगाना

2 अस्पताल भर्ना हुनुपर्ने आवश्यक अवधि

.....साल.....महिना.....तारिख सम्ममा अस्पताल भर्ना हुनुहोस्

3 अस्पताल भर्ना हुने अवधि

.....साल.....महिना.....तारिख बाट .....साल.....महिना.....तारिख सम्म

4 अस्पताल भर्ना हुन सिफारिस गर्नुको कारण

- (1) क्षयरोगको फैलावट रोकथाम गर्नको लागि
- (2) क्षयरोगको लक्षण देखा परेकाले

5 अन्य

तपाईंले, ऐन को दफा 22 को अनुच्छेद 3 (ऐन को दफा नं 26 अनुरूप )मा आधारित रहेर जनस्वास्थ्य केन्द्र प्रमुखसंग अस्पतालबाट डिस्चार्ज गर्न माग गर्न सक्नुहुनेछ । यस अवस्थामा सरुवा रोगको किटाणु अथवा लक्ष्यण नभएको पुष्टि भएमा ऐन को दफा 22 को अनुच्छेद 3 (ऐन को दफा नं 26 अनुरूप )मा आधारित रहेर तपाईं लाई डिस्चार्ज गर्न सकिने छ।

साथै, ऐनको दफा नं. 24 को 2, अनुच्छेद 1को प्रावधानमा आधारित रहेर , अस्पताल भर्ना हुँदाको समय बीच तपाईंलाई गरिएको उपचार /व्यवहार बारेमा, कागजी अथवा मौखिक रूपमा उजुरी हाल्न सक्नुहुनेछ।

इन्चार्ज :

विदेशीहरुका निम्ति HIV परिक्षण र स्वास्थ्य सेवामा पहुँच वृद्धि गर्ने सम्बन्धि अनुसन्धान समूह (किताजिमा चुतोमु समूह ) को आधारमा तयार गरिएको